



Bruksela, 20 lipca 2023 r.  
(OR. en)

12060/23

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2023/0036(NLE)

---

---

POLCOM 170  
WTO 115  
AGRI 417  
UD 158  
UK 152

#### NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

---

Nr dok. Kom.: ST 6615/23 + ADD 1

---

Dotyczy: Decyzja Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Republiką Chile, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej  
– Przyjęcie

---

1. 17 lutego 2023 r. Komisja przedłożyła Radzie wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie podpisania<sup>1</sup>, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Republiką Chile, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej, wraz z wnioskiem dotyczącym decyzji Rady w sprawie zawarcia<sup>2</sup> tej umowy.

---

<sup>1</sup> ST 6614/23 + ADD 1.

<sup>2</sup> ST 6615/23 + ADD 1.

2. 20 marca 2023 r. Rada przyjęła decyzję w sprawie podpisania<sup>3</sup> przedmiotowej umowy. Równocześnie zgodnie z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) pkt (v) TFUE Rada, z myślą o przygotowaniach do przyszłego zawarcia przedmiotowej umowy, postanowiła przekazać projekt decyzji w sprawie zawarcia umowy – w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dokumencie 6618/23, wraz z tekstem samej umowy<sup>4</sup> – Parlamentowi Europejskiemu w celu uzyskania jego zgody.
3. Umowa z Republiką Chile została podpisana w dniu 9 czerwca 2023 r.
4. 11 lipca 2023 r. Parlament Europejski wyraził zgodę na jej zawarcie.
5. 20 lipca 2023 r. Komitet ds. Polityki Handlowej (zastępcy) zatwierdził projekt decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy.
6. W związku z powyższym i z zastrzeżeniem potwierdzenia przez Komitet Stałych Przedstawicieli Rada jest proszona o:
  - przyjęcie – w ramach punktów A porządku jednego z najbliższych posiedzeń – decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy, w wersji ostatecznie zredagowanej przez prawników lingwistów i zamieszczonej w dok. 6618/23; oraz
  - odnotowanie, że Parlament Europejski zostanie poinformowany zgodnie z art. 218 ust. 10 TFUE i że zostanie mu przekazana przedmiotowa decyzja Rady.

---

<sup>3</sup> ST 6617/23 (opublikowany w Dz.U. L 86 z 24.3.2023, s. 1).

<sup>4</sup> ST 6619/23.